



Drive Medical Design and Manufacturing
99 Seaview Boulevard,
Port Washington, NY 11050
Contact Us: (877) 224-0946

REV1.10.2.14



User manual

English

Contents

2	General Description	8	Tips for Skin Care
2	Intended Use	8	Contraindications
3	Included in this Package	9	Warnings
4	Instructions for Use	10	Precautions
6	Maintenance, Transportation and Storage	12	Adverse Reactions
6	Suggested for Pain Relief	12	Troubleshooting
7	Application Duration	14	Important Information Regarding Electromagnetic Compatibility (EMC)
7	Electrode Placement		

GENERAL DESCRIPTION

The **drive** Wireless TENS/EMS System is a battery operated wireless pulse generator that sends electrical impulses from a REMOTE control to RECEIVER (round) with ELECTRODE attached to them that are placed on the body to stimulate the nerves causing pain. When this happens, the nerves “FEEL” gentle electrical sensations instead of the pain.

The Wireless REMOTE controls the ON/OFF of the system, the INTENSITY and the MODE functions of the RECEIVER. The RECEIVER with the electrode attached to it adheres easily and firmly to the skin.

Because the System is Wireless - Needing No Lead Wires - you must use only DRIVE SNAP PIN Electrodes. Lead wire electrodes will not work with this Wireless system.

INTENDED USE

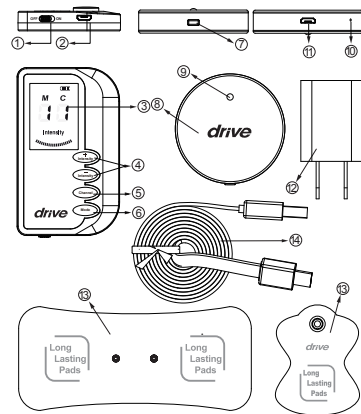
To be used for the temporary relief of pain associated with sore or aching muscles of the lower back, arms, or legs due to strain from exercise or normal household and work activities.

To be used for the symptomatic relief and management of chronic, intractable pain and relief of pain associated with arthritis.

INCLUDED IN THIS PACKAGE

- 1 REMOTE Control
- 2 RECEIVERS - Numbered 1 and 2
- LARGE LONG-LASTING BACK ELECTRODE, 1/ea.
- 2"x3" LONG-LASTING ELECTRODES, 2/ea.
- AC Adapter
- USB Cable for Recharging
- Instruction Booklet

- | | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 1. ON/OFF | 9. Working Indicator Light(Green) |
| 2. USB Port | /Charging Indicator Light(Red) |
| 3. LCD Screen | 10. Reset Button |
| 4. Intensity Adjustor | 11. USB Port |
| 5. Channel Switch | 12. AC Adapter |
| 6. Mode Selector | 13. Electrode Pad |
| 7. Power Switch | 14. USB Cable |
| 8. Receiver | |

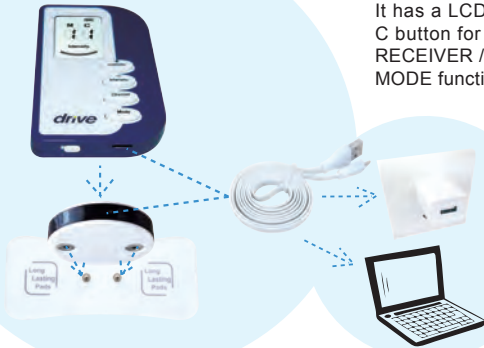


INSTRUCTIONS FOR USE

The REMOTE control is the sleek looking handset. It has a LCD display, Intensity Up + and Down - and C button for choosing RECEIVER/ Channel 1 or RECEIVER /Channel 2. The M button is to control the MODE functions of the 2 RECEIVERS - Channel 1 and Channel 2. *The RECEIVERS or Channels 1 and 2 are clearly marked.

ON/OFF

The slide SWITCH on the BOTTOM of the REMOTE is to turn it "ON" and "OFF". Its LCD display lights up when the REMOTE is "ON". If the LCD display is blank, the unit is "OFF" or the REMOTE and/or the RECEIVER(S) need to be recharged.



INTENSITY

INTENSITY adjusting on the REMOTE is just below the LCD Screen figured as + and -. The more you push + the HIGHER "UP" the Intensity level of the Channel shown in the LCD display goes. The more you push - the LOWER "DOWN" the Intensity level of the Channel shown in the LCD display goes.

ROUND RECEIVERS

There are 2 RECEIVERS labeled as 1 and 2. *RECEIVER 1 is Channel 1 and RECEIVER 2 is Channel 2.

Both Channels are controlled by the REMOTE. To use Channel 1 push the "C" button on the REMOTE until you see 1 in the LCD display. Then set the MODE for it by pushing "M" on the REMOTE to see 1, 2, 3, 4 in the LCD display. To use Channel 2 push the "C" button on the REMOTE until you see 2 in the LCD display. Then set the MODE for it by pushing "M" on the REMOTE to see 1, 2, 3, 4 in the LCD display.

You can use both RECEIVERS for **Dual Channel** or only RECEIVER 1 for **Single Channel**.

CHANNEL or RECEIVER CONTROLS

When you push the power switch on each RECEIVER, you can see the light as green, and when you push it again the green light goes off.

MODES - PRE-PROGRAMMED MODE FUNCTIONS

Make sure you first set the unit to Channel 1 or Channel 2 by pushing “C” and seeing 1 or 2 appear in the LCD display. Then push the “M” button on the REMOTE to change the selected Channel from Mode1, to Mode 2, to Mode 3 or to Mode 4. The MODE number being used in the selected Channel will appear in the LCD screen as 1, 2, 3, 4. **(See the description of SUGGESTED MODES for different Pain areas and types in this booklet).**

MAINTENANCE, TRANSPORTATION AND STORAGE

1. Non-flammable cleaning solution is suitable for cleaning the device.
2. Stains and spots can be removed with a cleaning agent.
3. Do not submerge the device in liquids or expose it to large amounts of water.
4. Return the device to the carrying box to ensure that the unit is well-protected before transportation.

SUGGESTED FOR PAIN RELIEF

1. Legs, Arms, Hands, Feet - Mode 1, Mode 3
2. Knees - Mode1, Mode 3

3. Low Back, Hip, Stomach - Mode 1, Mode 2, Mode 3
4. Shoulders, Upper Back - Mode 1, Mode 2, Mode 3
5. Neck - Mode1, Mode 2
6. Combination Wave Mode 4 is a mixture of Mode 1, Mode 2 and Mode 3 and works well on all Pain Conditions

APPLICATION DURATION

2-3 times/day, 45 minutes/time, over 10 days for one course.

ELECTRODE PLACEMENT

The placement of electrodes can be one of the most important parameters in achieving success with TENS therapy. Of utmost importance is the willingness of the user to try the various styles of electrode placement to find which method best fits the his or her needs.

Every user responds to electrical stimulation differently and their needs may vary from the conventional settings suggested here. If the initial results are not positive, feel free to experiment.

TIPS FOR SKIN CARE

To avoid skin irritation, especially if you have sensitive skin, follow these suggestions:

1. Wash the area of skin where you will be placing the electrodes, using mild soap and water before applying electrodes, and after taking them off. Be sure to rinse soap off thoroughly and dry skin well.
2. Excess hair may be clipped with scissors; do not shave stimulation area.
3. Wipe the area with the skin preparation your clinician has recommended. Let this dry. Apply electrodes as directed.
4. Many skin problems arise from the “pulling stress” from adhesive patches that are excessively stretched across the skin during application. To prevent this, apply electrodes from centre outward; avoid stretching over the skin.
5. When removing electrodes, always remove by pulling in the direction of hair growth.
6. It may be helpful to rub skin lotion on electrode placement area when not wearing electrodes.
7. Never apply electrodes over irritated or broken skin.

CONTRAINDICATIONS

DO NOT use this device if you have a cardiac pacemaker, implanted defibrillator, or other implanted metallic or electronic device. Such use could cause electric shock, burns, electrical interference, or death.

WARNINGS

1. If you are in the care of a physician, consult with your physician before using this device;
2. If you have had medical or physical treatment for your pain, consult with your physician before using this device;
3. If your pain does not improve, becomes more than mild, or continues for more than five days, stop using the device and consult with your physician;
4. Do not apply stimulation over your throat because this could cause severe muscle spasms resulting in closure of your airway, difficulty in breathing, or adverse effects on heart rhythm or blood pressure;
5. Do not apply stimulation across your chest because the introduction of electrical current into the chest may cause rhythm disturbances to your heart, which could be lethal;
6. Do not apply stimulation over open wounds or rashes, or over swollen, red, infected, or inflamed areas or skin eruptions (e.g., phlebitis, thrombophlebitis, varicose veins);
7. Do not apply stimulation over, or in proximity to, cancerous lesions;
8. Do not apply stimulation in the presence of electronic monitoring equipment (e.g., cardiac monitors, ECG alarms), which may not operate properly when the electrical stimulation device is in use;
9. Do not apply stimulation when in the bath or shower;
10. Do not apply stimulation while sleeping;
11. Do not apply stimulation while driving, operating machinery, or during any activity in which

- electrical stimulation can put you at risk of injury; and
12. Do not use the device on children, if it has not been evaluated for pediatric use.
 13. Consult with your physician before using this device, because the device may cause lethal rhythm disturbances to the heart in susceptible individuals; and
 14. Apply stimulation only to normal, intact, clean, healthy skin.

PRECAUTIONS

1. TENS is not effective for pain of central origin, including headache;
2. TENS is not a substitute for pain medications and other pain management therapies;
3. TENS devices have no curative value;
4. TENS is a symptomatic treatment and, as such, suppresses the sensation of pain that would otherwise serve as a protective mechanism;
5. Effectiveness is highly dependent upon patient selection by a practitioner qualified in the management of pain patients.
6. The long-term effects of electrical stimulation are unknown;
7. Since the effects of stimulation of the brain are unknown, stimulation should not be applied across your head, and electrodes should not be placed on opposite sides of your head.

8. The safety of electrical stimulation during pregnancy has not been established, consult with your physician;
9. You may experience skin irritation or hypersensitivity due to the electrical stimulation or electrical conductive medium (gel);
10. If you have suspected or diagnosed heart disease, you should follow precautions recommended by your physician; and.
11. If you have suspected or diagnosed epilepsy, you should follow precautions recommended by your physician.
12. Use caution if you have a tendency to bleed internally, such as following an injury or fracture;
13. Consult with your physician prior to using the device after a recent surgical procedure, because stimulation may disrupt the healing process;
14. Use caution if stimulation is applied over the menstruating or pregnant uterus; and
15. Use caution if stimulation is applied over areas of skin that lack normal sensation. The user manual should advise users of the following:
 - Keep this device out of the reach of children; and
 - Use this device only with the leads, electrodes and accessories recommended by the manufacturer.
16. Do not use TENS anywhere on the head or face (unless instructed by your therapist for TMJ), front of the neck, internally, or on genitals.

ADVERSE REACTIONS

You may experience skin irritation and burns beneath the stimulation electrodes applied to your skin; You may experience headache and other painful sensations during or following the application of electrical stimulation near your eyes and to your head and face; and You should stop using the device and should consult with your physician if you experience adverse reactions from the device.

TROUBLESHOOTINGS

1. The REMOTE is not turning on or I can't see anything on the screen.
 - Make sure the REMOTE has been fully charged.
2. The power light of RECEIVER flashes continuously.
 - Charge the RECEIVER soon or it will turn off automatically.
3. The REMOTE and/or RECEIVER do(es) not seem to be charging.
 - Ensure the USB cable is firmly in the REMOTE/RECEIVER on one side and plugged into the AC adapter into the electrical socket on the other side - Isolate whether there is a problem with the AC adapter by plugging the USB cable from the REMOTE/RECEIVER into a computer.
4. Adhesive electrode pads do not stick to skin even after cleaning and moistening their surface.
 - Replace the adhesive gel pads. Pads can be purchased from your distributor or from www.drivemedical.com.

5. During use the skin feels a painful burning sensation or the stimulation becomes weakened.
 - Apply a few drops of water to adhesive surface of the pads and make sure the pads are pressed firmly to the skin during application.
6. When pressing "M" (Mode) and "+" "-" (Intensity adjustor) of the REMOTE, there is no any reaction.
 - Make sure both REMOTE and RECEIVERS are turned on, and the Channel number matches the RECEIVER number correctly.
 - If still no any reaction, the user should match the REMOTE and RECEIVERS as to the following steps: Press the "C" button on the REMOTE for more than 3 seconds, you will see "C" and Number (1, 2 or 3) flashing, and then quickly double click the power switch of the RECEIVER. At this moment, you could see the Number on the REMOTE stops flashing, which means this RECEIVER is matched successfully. And also you could match the other RECEIVERS as to the above steps.
7. The REMOTE can't control the RECEIVER well.
 - Make sure the distance between the REMOTE and RECEIVER is less than 10 meters under the open environment.

IMPORTANT INFORMATION REGARDING ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)

Drive PainAway Model# RTLAGF-900 Tens Conforms to EMC Standards

As the number of electronic devices such as computers and cellular mobile telephones increases, medical devices in use may be at risk to electromagnetic interference from other devices. Electromagnetic interference may result in faulty operation of the medical device and create a potentially unsafe situation. Medical devices should also not interfere with other devices. In order to regulate the requirements for EMC or Electromagnetic Compatibility with the goal to prevent unsafe product use, the EC60601-1-2 standard was implemented. This standard defines the levels of immunity to electromagnetic interferences as well as maximum levels of electromagnetic emissions for medical devices.

Utilisateurs

Français

Table des Matières

18	Description générale	24	Consignes à observer pour protéger la peau
18	Utilisation prévue	24	Contre-indications
19	Dans l'emballage, il y a des objets ci-dessous :	25	Avertissements
20	l'utilisation	26	Consignes à observer
22	Réparation, transport et stockage	28	Effets indésirables
23	Mode recommandé pour soulager la douleur	28	Dépannage
23	Durée de service	30	Informations importantes sur la compatibilité électromagnétique (CEM)
23	Positions des feuilles d'électrode		

Description générale

Le système TENS/EMS sans fil **drive** s'agit d'un générateur d'impulsions sans fil alimenté par la pile, les impulsions électriques sont envoyées par le récepteur télécommandé par la télécommande, les feuilles d'électrode attachées au corps stimulent les nerfs en douleur. De cette manière, les nerfs sentent la stimulation électrique "douce" sans aucune douleur.

La télécommande sans fil peut commander la marche et l'arrêt du système, l'intensité et la modalité du récepteur. Les feuilles d'électrode au récepteur peuvent être attachées facilement à la peau.

Comme le système est sans fil, on n'a pas besoin de fil d'électrode, l'utilisateur peut utiliser seulement feuilles d'électrode spéciales sous forme d'aiguille **drive**.

Utilisation prévue

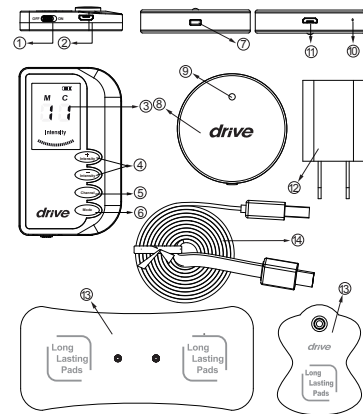
Pour soulager temporairement la douleur musculaire en bas du dos, aux bras ou aux jambes à cause de l'exercice, du sport ou du ménage ordinaire.

Pour soulager la douleur chronique, aiguë, réfractaire et les douleurs articulaires.

Dans l'emballage, il y a des objets ci-dessous :

- 1 télécommande
- 2 Récepteurs (Numéro 1 et numéro 2)
- 1 grande longue feuille d'électrode à longue durée de service
- 2 feuilles d'électrode à longue durée de service de dimension 2x3 pouces
- Chargeur électrique CA
- Câble de données USB pour la charge électrique
- Mode d'emploi

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Marche / Arrêt | 9. Voyant du fonctionnement (Vert) / Voyant de la charge électrique (Rouge) |
| 2. Interface USB | 10. Bouton de configuration |
| 3. Écran LCD | 11. Interface USB |
| 4. Réglage de l'intensité | 12. Chargeur CA |
| 5. Commutation des passages | 13. Feuille d'électrode |
| 6. Sélection du mode | 14. Câble de données USB |
| 7. Bouton d'alimentation | |
| 8. Récepteur | |





L'utilisation

La télécommande a un aspect lisse. Elle a un écran LCD, on peut appuyer sur le bouton "+", "-", C (passages) pour sélectionner Récepteur / Passage 1 ou Récepteur / Passage 2. Le bouton M est pour commander les modes du récepteur. * Il y a des indications claires concernant le récepteur ou passage 1 et 2.

Marche / Arrêt

Le bouton glissant au bas de la télécommande est pour commander la marche et l'arrêt. Lors du démarrage, l'écran LCD s'allume, lorsque l'écran LCD ne s'allume pas, c'est l'arrêt de la machine, ou la demande de la charge électrique pour la télécommande / le récepteur.

Intensité

On peut appuyer sur le bouton "+" et "-" pour régler l'intensité. Lorsqu'on appuie sur le bouton "+", l'intensité affichée sur l'écran LCD devient plus forte ; lorsqu'on appuie sur le bouton "-", l'intensité affichée sur l'écran LCD devient plus petite.

Récepteur ronde

Deux récepteurs sont indiqués par le numéro 1 et le numéro 2, le récepteur 1 adopte le passage 1, le récepteur 2 adopte le passage 2.

Les deux passages sont commandés par la télécommande. Lorsqu'on utilise le passage 1, on peut appuyer sur le bouton "C" à la télécommande jusqu'à l'affichage du chiffre 1 sur l'écran LCD, et puis on appuie sur le bouton "M" à la télécommande, on peut voir les chiffres 1, 2, 3, 4, qui représentent les modes. Lorsqu'on utilise le passage 1, on peut appuyer sur le bouton "C" à la télécommande jusqu'à l'affichage du chiffre 1 sur l'écran LCD, et puis on appuie sur le bouton "M" à la télécommande, on peut sélectionner le récepteur / le passage en fonction des chiffres affichés à l'écran LCD, on peut sélectionner les modes 1, 2, 3, 4 par appuyer sur le bouton "M".

L'utilisateur peut utiliser les deux récepteurs en même temps pour réaliser la double sortie, ou un seul passage 1 pour réaliser la sortie unique.

Commande des passages ou récepteurs

Appuyer sur le bouton d'alimentation au récepteur pour démarrer la machine, on peut voir le voyant vert s'allume, et si on appuie encore une fois, le voyant vert s'éteint, la machine s'arrête.

Mode et fonction

Tout d'abord, il faut sélectionner le passage 1 ou le passage 2 par appuyer sur le bouton "C" à la télécommande, à ce moment, on peut voir le chiffre 1 ou 2 sur l'écran LCD, et puis on appuie sur le bouton "M" pour sélectionner les modes, les modes sélectionnés seront affichés sur l'écran LCD par les chiffres 1, 2, 3, 4. (Se référencer à la sélection des modes pour les différents endroits en douleur dans le mode d'emploi)

Réparation, transport et stockage

1. Il faut nettoyer l'appareil par le procédé de nettoyage non inflammable.
2. Il faut utiliser le détergent pour nettoyer les saletés et tâches.
3. Il est interdit d'immerger l'appareil dans le liquide ou verser une grande quantité de l'eau sur l'appareil.
4. Avant le transport, il faut mettre l'appareil dans la boîte d'emballage pour s'assurer la sécurité du transport.

Mode recommandé pour soulager la douleur

1. Jambes, bras, mains, pieds – Mode 1, Mode 3
2. Genoux – Mode 1, Mode 3
3. Bas du dos, Derrières, Estomac – Mode 1, Mode 2, Mode 3
4. Épaule, Haut du dos – Mode 1, Mode 2, Mode 3
5. Cous – Mode 1, Mode 2
6. La mode 4 est sous forme d'ondes cyclique des 3 modes précédentes, est applicable pour tous les endroits.

Durée de service

2-3 fois / jour, 45 minutes / fois, un cycle est de 10 jours.

Positions des feuilles d'électrode

La position correcte des feuilles d'électrode sont un des plus importants éléments pour réaliser le traitement TENS, l'utilisateur doit essayer plusieurs positions afin de trouver la position la plus favorable pour lui.

La réaction de stimulation électrique par utilisateur est différente, en conséquence, l'utilisateur doit trouver la position la plus favorable pour lui en fonction de son propre sensation.

Consignes à observer pour protéger la peau

Pour éviter une irritation de la peau, en particulier pour l'utilisateur avec la peau sensible, il vaut mieux suivre les recommandations suivantes:

1. Avant la mise en place des feuilles d'électrode, il faut nettoyer la peau par de l'eau douce et du savon, il faut s'assurer le nettoyage complet du savon et maintenir la peau sèche.
2. On peut couper les cheveux excédentaires, mais, il ne faut pas raser l'endroit à stimuler.
3. Avant l'utilisation, il faut maintenir la peau sèche, et puis, on peut mettre les feuilles d'électrode aux endroits recommandés par le médecin.
4. Beaucoup de problèmes de la peau sont causés par l'attachement ou l'enlèvement des feuilles d'électrode avec des forces excédentaires, pour éviter ces problèmes, il faut attacher les feuilles d'électrode du centre vers les alentours, en évitant la touche de l'extérieur de la peau.
5. Il faut enlever les feuilles d'électrode au sens de la croissance des poils et cheveux.
6. Lorsqu'on n'utilise pas d'électrode, il est mieux d'appliquer l'eau de fraîche à la peau.
7. Il ne faut pas attacher les feuilles d'électrode dans les endroits douloureux ou dommages.

Contre-indications

Si l'utilisateur porte le stimulateur cardiaque, le défibrillateur automatique implantable ou autre appareil métallique ou électronique implantable, il ne faut pas utiliser le présent appareil. Sinon, il y aura le choc électrique, la brûlure, l'interférence électrique ou la mort.

Avertissements

1. Si vous êtes en traitement, veuillez consulter votre médecin avant l'utilisation ;
2. Si vous êtes en traitement contre maladies ou douleurs par les médicaments ou les méthodes physiques, veuillez consulter le médecin avant l'utilisation ;
3. Si la douleur n'est pas abaissée ou soulagée, ou pour une utilisation supérieure à 5 jours, il faut arrêter l'utilisation du présent appareil et consulter le médecin ;
4. Il est interdit de stimuler la gorge, sinon, il y aura les graves spasmes musculaires ou difficultés à respirer à cause de la fermeture du passage de respiration, les effets sur la fréquence cardiaque et la pression artérielle ;
5. Il est interdit de stimuler la poitrine, sinon, il y aura un risque d'arythmie fatale à cause de l'entrée du courant dans la cavité thoracique ;
6. Il est interdit de stimuler les endroits avec une blessure, une éruption cutanée, un gonflement, une rougeur, une infection ou une inflammation, et la peau en dommage (Par exemple : Phlébite et varice)
7. Il est interdit de stimuler la peau qui a déjà eu ou aura les lésions cancéreuses ;
8. En cas d'utilisation des appareils électroniques de surveillance (par exemple : Appareil d'électrocardiographie, Alarme d'électrocardiographie), il est interdit d'utiliser le présent stimulateur, sinon, les appareils électroniques ne peuvent pas fonctionner normalement.
9. Il est interdit d'utiliser cet appareil en bains ou douche.

10. Il est interdit d'utiliser cet appareil en sommeil.
11. Il est interdit d'utiliser cet appareil pendant la conduite, l'opération des machines ou autres sports, sinon, il y aura le risque des accidents ;
12. Il est interdit d'utiliser cet appareil pour les enfants sans autorisation préalable ;
13. Il faut consulter le médecin avant l'utilisation du présent appareil, comme il causera un risque d'arythmie fatal pour certain personnel sensible.
14. Le présent appareil est applicable pour stimuler la peau normale, propre, saine et en bon état.

Consignes à observer

1. TENS n'a pas d'effet sur la douleur centrale, y compris les maux de tête ;
2. TENS ne peut pas substituer le traitement de la douleur par des médicaments ou autres méthodes ;
3. TENS n'a pas d'effet du traitement médical ;
4. TENS est seulement un traitement symptomatique à la douleur, par exemple : c'est l'inhibition de la sensation de la douleur, c'est seulement un mécanisme de protection ;
5. L'efficacité du présent appareil dépende l'utilisation du présent appareil par le patient sous la guide de son médecin compétent ;
6. L'influence à long terme de la stimulation électrique est inconnue ;
7. Comme l'influence de la stimulation électrique pour le cerveau est inconnue, il est interdit de stimuler la tête par le présent appareil, il ne faut pas attacher les feuilles d'électrode aux deux côtés de la tête ;

8. La sécurité de la stimulation électrique pour les femmes enceintes n'a pas été établie, il faut consulter le médecin ;
9. L'utilisateur peut sentir les stimulations ou les réactions allergiques à cause de la stimulation électrique ou des matières diélectriques (colles) ;
10. Pour le patient avec la cardiopathie établie ou suspectée, il faut consulter le médecin ;
11. Pour le patient avec l'épilepsie chronique établie ou suspectée, il faut consulter le médecin ;
12. Après la blessure ou la fracture, en cas de tendance au saignement interne, l'utilisation du présent appareil doit être prudente ;
13. Pour le patient après l'opération, il faut consulter le médecin avant l'utilisation du présent appareil, comme la stimulation électrique endommagera la cicatrisation des plaies ;
14. L'utilisation du présent appareil doit être prudente pour les femmes en règles ou enceintes.
15. L'utilisation du présent appareil doit être prudente pour la peau sans sensation normale. Dans le mode d'emploi, il y a les suggestions ci-dessous :
 - Tenez cet appareil éloigné des enfants.
 - Veuillez utiliser le fil d'électrode, les feuilles d'électrode et autres accessoires fournis par le fabricant du présent appareil.
16. Il est interdit d'utiliser TENS à la tête ou au visage (sauf avec la guide de votre médecin pour l'articulation temporo-mandibulaire), cou en avant, organes internes ou organes génitaux

Effets indésirables

En cas de stimulation de la peau, vous allez sentir la brûlure ou la piqûre à la peau ;

En cas de stimulation des alentours des yeux, de la tête ou du visage, vous allez sentir les maux de tête ou les autres douleurs ;

En cas des effets indésirables, il faut arrêter l'utilisation du présent appareil et consulter le médecin.

Dépannage

1. Lorsque la télécommande ne fonctionne pas ou il n'y a pas d'affichage à l'écran LCD.

- Il faut s'assurer que la télécommande est complètement chargée.

2. Lorsque le voyant du récepteur est clignotant.

- Il faut charger immédiatement, sinon, l'appareil s'arrête automatiquement.

3. La télécommande et le récepteur ne peuvent pas être chargés.

- Il faut s'assurer que l'extrémité du câble de données USB est connectée à la télécommande / au récepteur, l'autre extrémité est connectée à l'interface de charge électrique CA. On met l'extrémité du câble de données à l'appareil, l'autre extrémité à l'interface USB de l'ordinateur, pour vérifier si le chargeur est en panne.

4. Après le nettoyage et le délavage de la peau, les feuilles d'électrode ne peuvent pas attacher à la peau.

- Il faut changer les feuilles d'électrode. Vous pouvez les acheter chez le distributeur ou au Site web www.drivemedical.com

5. Lors l'utilisation, il y a la sensation de la brûlure de la peau ou la diminution de la stimulation.

- Goutter certaines gouttes d'eau sur les feuilles d'électrode pour que les feuilles d'électrode s'attachent bien à la peau.

6. Lorsqu'on appuie sur le bouton de sélection de mode "M", les boutons de réglage de l'intensité "+" et "-" à la télécommande, le récepteur n'a pas de réaction.

- Il faut s'assurer que la télécommande et le récepteur soient démarrés, et le passage et le récepteur soient applicables.
- Si le récepteur n'a pas de réaction, il faut correspondre la télécommande et le récepteur avec la procédure suivante : on appuie à long terme le bouton "C" à la télécommande pour 3 secondes, on peut voir que le bouton "C" et les chiffres (1, 2, 3) se clignotent, on double clique rapidement le bouton d'alimentation du récepteur, on peut voir que les chiffres ne clignotent plus, ce qui signifie que le récepteur se correspond à la télécommande avec du succès. On peut utiliser cette procédure pour correspondre l'autre récepteur à la télécommande.

7. La télécommande ne peut pas commander le récepteur.

- Il faut s'assurer que la distance entre la télécommande et le récepteur est moins de 10m à la condition libre.

Informations importantes sur la compatibilité électromagnétique (CEM)

Norme de la compatibilité électromagnétique (CEM) de stimulateur électrique transcutané (TENS) Drive PainAway Model# RTLAGE-900

Au fur et à mesure du développement des équipements électroniques comme ordinateur et téléphone portable, il y aura les interférences électromagnétiques par les autres équipements pour l'instrument médical. Les interférences électromagnétiques peuvent causer les mauvaises opérations de l'instrument médical ou amènent des problèmes potentiellement dangereux. L'instrument médical n'a pas d'influence sur les autres équipements.

Pour normaliser la compatibilité électromagnétique (CEM) et éviter les exigences non sécuritaires pour l'utilisation du produit, il faut adopter la norme EC60601-1-2.

La présente norme définit le niveau d'immunité aux interférences électromagnétiques, et le niveau le plus élevé de rayonnement électromagnétique de l'instrument médical.

Instrucciones

Español

Catálogo de

34	Descripción general	39	Posición del electrodo
34	Servicio previsto	40	Precauciones de protección para la piel
35	Contienen	40	Tabús
36	Instrucciones	41	Advertencia
38	Mantenimiento, transporte y almacenamiento	42	Atenciones
38	Modo de analgésico	44	Las reacciones adversas
39	Horario	44	Solución de problemas
		46	Informaciones importantes sobre EMC

Descripción general

drive inalámbrico TENS/EMS sistema es generador de impulsos inalámbrico con batería, se envía impulsos eléctricos a través de receptor controlando por el mando a distancia, y se estimula el nervio dedolor con hoja de electrodos que se pegan en el cuerpo. así se sentirá una estimulación eléctrica muy suave sin ningun dolor de nervio.

El mando inalámbrico puede controlar el interruptor de toda la sistema y el modo y su grado defuerza de receptor. La hoja de electrodos que conecta al receptor es muy fácil para pegar en el piel.

Debido a su inalámbrica la sistema, no necesitando el hilo de electrodos ,los usuarios sólo utilizan la hoja de electrodos especial. Esta sistema no hace falta disponer la hoja con hilo.

Servicio previsto

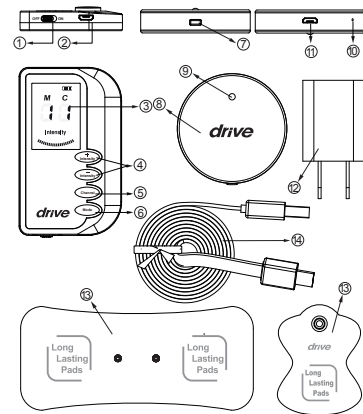
Se utiliza para aliviar temporal el dolor muscular de la espalda, los brazos, las piernas debido al ejercicio o tareas domésticas normales o deportes.

Se utiliza para aliviar el dolor crónico, dolor agudo y dolor articulado.

Contienen

- Un mando
- Dos receptores (No.1 y No.2)
- Una hoja gande de electrodos en forma alarga con vida larga
- Dos hojas con vida larga de 2×3 en.
- Cargador de AC
- Hilo de USB para carga
- Instrucciones

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Interruptor | 9. luces de trabajo(verde)/
luces de carga (roja) |
| 2. conector de USB | 10. botón de configuración |
| 3. pantalla LCD | 11. conector de USB |
| 4. ajuste de grado de fuerza | 12. cargador de AC |
| 5. conversión de canal | 13. hoja de electrodos |
| 6. elección de modo | 14. hilo de USB |
| 7. Interruptor de encendido | |
| 8. receptor | |



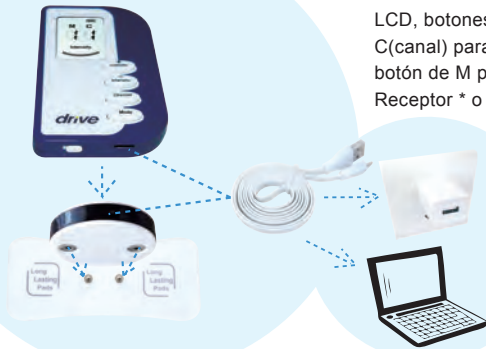
Instrucciones

El mando tiene un aspecto muy suave, una pantalla de LCD, botones “+” “-” para grado de fuerza y botón de C (canal) para elegir receptor/canal 1 o receptor/canal 2, botón de M para controlar el modo de receptor.

Receptor * o canal 1 o 2 hay un indicador muy claro.

Interruptor

El botón deslizado en el fondo del mando se sirve para controlar el interruptor. La pantalla LCD está brillante cuando se enciende, de lo contrario, se apaga o hace falta cargar el mando.



Grado de fuerza

Utilizan los botones “+” y “-” debajo de la pantalla LCD para ajustar el grado de fuerza. El más elevado el grado en la pantalla cuando más urgente el botón “+”, de lo contrario, el más bajado el grado cuando más urgente del los botones “-”.

Respector rondo

Se han marcado 1 y 2 en dos respectores, respector 1 es de canal 1 y 2 de canal 2.

Los dos canales se controlan por mando. Si quiere utilizar canal 1, pulse el botón C en el mando hasta que aparezca número 1 en la pantalla, luego pulse M, que puede ver modo de número 1, 2, 3, 4. Si quiere utilizar canal 2, pulse el botón C en el mando hasta que aparezca número 2 en la pantalla, luego pulse M que puede elegir el respector/canal por el número en la pantalla, y decidir el modo de 1, 2, 3 o 4 pulsando botón M.

Los usuarios pueden utilizar dos receptores al mismo tiempo para exportación o uno de 1 para exportación.

Control de canal o respector

Pulse el botón de interruptor para encendido, puede ver iluminando el luz verde, y pulsa más, se extinguendo la luz significa se apaga.

Fución de modo

Primero, asegura que ha decidido canal 1 o 2 por botón C en el mando, en este momento se aparecerá 1 o 2 en la pantalla. Luego pulse M para elegir el modo, el número de modo elegido se aparecería en la pantalla, los usuarios podrá ver el número de 1, 2, 3, 4. (se refiere a instrucciones en las que indican diferentes modos para diferentes partes diferentes.)

Mantenimiento, transporte y almacenamiento

1. Limpia el instrumento con unos métodos de limpieza no inflamables.
2. Usa los productos de limpieza para eliminar las manchas.
3. No use líquido para absorber instrumentos o espolvorear con mucha agua.
4. Antes de transporte, embala el instrumento en el paquete para seguro durante el transporte.

Modo de analgésico

1. piernas, brazos, manos, pies - Modo 1, Modo 3
2. rodilla - Modo 1, Modo 3
3. espalda inferior, los glúteos, el estómago - Modo 1, Modo 2, Modo 3
4. hombros, espalda superior - Modo 1, Modo 2, Modo 3

5. cuello - Modo 1, Modo 2

6. Modo 4 es un ciclo de los tres modos arriba para diversas partes.

Horario

2~3 veces/día, 45min/vez, 10días como un ciclo

Posición del electrodo

la posición exacta del electrodo es importante para realizar el tratamiento de TENS. Y lo más importante es que los usuarios encuentran su remedio propio y conveniente tratando de diferentes posiciones de pega.

Cada respuesta de los usuarios a la estimulación eléctrica es diferente, por lo que los usuarios deben elegir el sitio más adecuado con sus propios sentimientos.

Precauciones de protección para la piel

Para evitar la irritación de la piel, especialmente el usuario de la piel alérgica, deberá seguir las siguientes recomendaciones:

1. Antes y después de pegar la hoja de electrodo, limpie la piel con agua y jabón, y asegure que limpie a fondo con jabón y mantenga la piel seca.
2. Se puede cortar exceso de pelo con tijeras, pero no raspe el de la parte que necesita estimular.
3. Mantiene la piel seca antes de utilizar el instrumento, y pega la hoja en la parte que el médico se recomienda.
4. Muchos de los problemas de la piel son debidos al uso de hojas adhesivas excesivas, a fin de evitar la ocurrencia del evento, pega la hoja desde el centro hacia el exterior, y evita que se adjunte a la parte exterior de la piel.
5. Tira la hoja de electrodo de acuerdo con la dirección del crecimiento del pelo.
6. Cuando no utilice electrodos, ayudará mucho a embadurnar toner en la piel.
7. No coloque los electrodos en el dolor o las piezas dañadas.

Tabús

Si los usuarios con marcapasos, implantado desfibriladores o otro metal o equipos electrónicos, no use el instrumento, si no causará descarga eléctrica, quemaduras, interferencias eléctricas o muerte.

Advertencia

1. Si está en tratamiento, consulta al médico antes de usarlo.
2. Si usted está recibiendo medicamentos para el dolor o la terapia física, consulta al médico antes de usarlo.
3. Si el dolor no mejora o alivia, o dura más de 5 días, para utilizar el instrumento y consulta al médico.
4. No estimule la garganta, ya que esto puede causar la producción de espasmos musculares intensos, dificultad para respirar, debido a cerrarla vía aérea y causar efectos secundarios de la presión arterial o ritmo cardíaco.
5. No estimule el pecho, ya que puede causar arritmias mortales después de entrar la corriente en el pecho.
6. No estimule una herida, erupción cutánea, hinchazón, enrojecimiento, infección o inflamación del sitio abierto, o piel de ruptura. (por ejemplo, la flebitis, y las venas varicosas)
7. No estimule la piel que ha estado o estará cancerosa.
8. Durante uso de equipos de vigilancia electrónica (como monitor de electrocardiograma, alarma ECG), no utilice este instrumento, ya que causará no funciona normalmente los equipos dichos arriba.
9. No use el instrumento durante la ducha.
10. No use el instrumento durante durmiendo.
11. No use el instrumento durante conduciendo o operando la maquinaria, de lo contrario, causará daños.

12. Está prohibido utilizarlo por los niños sin la licencia .
13. Antes de usar, es mejor consultar al médico, por lo que este instrumento causará arritmia mortal.
14. El instrumento es adecuado para la estimulación de la piel normal, intacta, limpiada y sana.

Atenciones

1. TENS no tiene ningún efecto para el dolor, incluyendo el dolor de cabeza en la región
2. TENS no puede reemplazar medicamentos para el dolor ni siquiera otro tratamiento;
3. TENS no tiene ningún valor para tratamiento.
4. TENS es un tratamiento sintomático del dolor, como el dolor de sensación de supresión, pero proporciona un mecanismo de protección.
5. La mejor eficacia depende de que paciente elige un médico calificado para guiar su uso del instrumento.
6. El efecto de la estimulación eléctrica a largo plazo es desconocido.
7. Por el efecto de la estimulación eléctrica para el cerebro se queda por ver, no debe utilizar el instrumento para estimular la cabeza, la hoja de electrodo no se puede unir al lado de la cabeza.
8. Utilizando la estimulación eléctrica durante el embarazo no se ha establecido la seguridad, así que consulte a su médico antes.

9. Debido a la estimulación eléctrica o medio conductor (pegamento), los usuarios pueden sentir reacciones de irritación o alergia.
10. Si hay una enfermedad sospecha o diagnóstico de corazón, obedece al médico.
11. Si hay una enfermedad sospecha o diagnóstico de epilepsia, obedece al médico.
12. Después de daño o fractura, como hay tendencia a la hemorragia interna, utilice el instrumento seriamente.
13. el paciente que acaba de operación deben consultar al médico antes de usar, ya que la estimulación eléctrica puede interrumpir la cicatrización de heridas.
14. Durante la menstruación o el embarazo, den cuidado en uso el instrumento.
15. Se debe utilizar con precaución para los que pierda el sentimiento normal de la piel. En la instrucciones deben tener las siguientes recomendaciones:
 - Mantenga el instrumento alejado de los niños
 - Utilice los hilos de electrodos, hojas de electrodos y otros accesorios proporcionados por el fabricante.
16. No use TENS en la cara y la cabeza (salvo su médico da dirección de uso en la articulación temporomandibular) cuello, parte visceral o genitales.

Las reacciones adversas

Cuando se irrita la piel, usted puede sentir una sensación de hormigueo o ardor en la piel;

Cuando se irrita los ojos, alrededor de la cabeza o la cara, puede sentir dolores de cabeza y otros dolores;

Al sentir las reacciones adversas, deje de utilizar el instrumento y consulte al médico.

Solución de problemas

1. No se funciona el mando o no hay nada pintura en la pantalla

- Asegura que se ha cargado el mando.

2. Las luces en respector no iluminan

- Carga inmediatamente, si no, se apagará automáticamente.

3. Se no puede cargar el mando ni el respector.

- Asegura de que un extremo del hilo de USB conecta al mando/receptor mientras que el otro extremo se conecta también al cargador de AC. Entonces conecta el instrumento y la computadora, con el fin de descartar si es posible cargador es defectuoso.

4. Incluso después de limpiar piel, no se pega la piel la hoja de electrodos.

- Reemplaza la hoja o puede comprar distribuidor local o por internet www.drivemedical.com.

5. La piel se siente ardor o irritación cada vez débil durante uso.

- Gota unas aguas sobre la hoja de electrodos, y asegura que se pega intensamente en la piel.

6. El respector no responde cuando pulsa el botón M o “+” “-”.

- Asegura que encienden el mando y el respector, están conectados el canal elegido y el respector.

- Si todavía no responde, siga los pasos a continuación para conectar el mando y receptor. Pulsa 3 segundos el botón C, verá brillan botón C y número 1, 2, 3, entonces presiona dos veces interruptor de encendido rápidamente, verá se para brillar el número en el mando, que significa el respector se ha conectado exitosamente. También se puede conectar con otro respector de acuerdo la manera arriba.

7. El mando no puede controlar el respector.

- Asegura que los dos instrumentos está dentro de 10 m en el estado abierto.

Informaciones importantes sobre EMC

Drive PainAway Model# RTLAGF-900 TENS cumple estándar EMC.

Debido a la aumentación de equipos eléctricos como la computadora o el teléfono móvil, cuando usa los instrumentos, debería sufrir interferencia electromagnética de otros equipos. La interferencia electromagnética causaría la mala operación o llevaría inseguridad potencial, mientras no afecta a otros equipos.

Para regular la compatibilidad electromagnética EMC y prevenir el uso de los productos inseguros, demanda que se lanza a realizar estándar EC60601-1-2.

Este estándar especifica el nivel más alto en cuanto a las interferencias electromagnéticas y la radiación electromagnética de los equipos médicos.